



# TricoVIT<sup>®</sup>

TRATAMIENTO CAPILAR

---

DOSSIER TÉCNICO

# CAROBELS

cosmetics

**TricoVIT®** es una marca perteneciente al grupo Carobels Cosmetics, una empresa dedicada a la creación de productos y herramientas específicos para profesionales del mundo del cabello y la cosmética.

Tras una larga trayectoria y experiencia en productos capilares detectan la necesidad de crear para sus clientes un producto para la limpieza y el cuidado del cabello que ayude a frenar eficazmente su caída. Así surge TriCOVIT® a mediados de los años 90, con una línea de productos que **tiene como base los avances tecnológicos y científicos** para dar respuesta al problema de la caída del cabello.

*TricoVIT®. La medicina que necesita nuestro cabello.*

**TricoVIT®** is a trademark belonging to the Group Carobels Cosmetics, a company dedicated to the creation of products and tools specific for professionals in the world of hair and cosmetics. After a long career and experience in hair products detect the need to create for its customers a product for the hair cleaning and care that will help to effectively stop the hair-loss. Thus arises TriCOVIT® in the mid-1990s, with a line of products that is based on the technological and scientific advances to respond to the problem of hair loss.

*TricoVIT®. The medicine that our hair needs.*

**TricoVIT®** est une marque du groupe Carobels Cosmetics, une entreprise spécialisée dans la création de produits et d'outils spécifiques pour les professionnels de l'univers des cheveux et de la cosmétique.

Le long parcours et la grande expérience de l'entreprise dans les produits capillaires l'amènent à détecter la nécessité de créer pour ses clients un produit de lavage et de soin des cheveux aidant à freiner efficacement leur chute. C'est ainsi qu'apparaît TricoVIT® au milieu des années 90, avec une ligne de produits fondée sur les avancées technologiques et scientifiques afin d'apporter une réponse au problème de la chute des cheveux.

*TricoVIT®. Le médicament qui a besoin de nos cheveux.*

تريكوڤيت **TricoVIT®** علامة تجارية لمجموعة كاروبيلس كوسمتيكس Carobels Cosmetics، وهي شركة تعمل في مجال صناعة منتجات، وآليات محددة مخصصة للمحترفين في عالم الشعر ومستحضرات التجميل.

بعد مسيرة طويلة وخبرة في مجال المنتجات المخصصة الشعر كشفت الشركة عن الحاجة لأن تنتج لعملائها منتجاً مخصصاً لتنظيف الشعر والعناية به، يساعد على إيقاف تساقط الشعر بفعالية. نتيجة لذلك ظهرت تريكوڤيت **TricoVIT®** في منتصف التسعينيات، وهي مجموعة من المنتجات مصنوعة على أساس التقدم التكنولوجي والعلمي لتوفير الحل لمشكلة تساقط الشعر.

**TricoVIT®** الأدوية التي يحتاجها الشعر لدينا

## Problema y tratamiento | Problem and treatment

**ES** | Según estudios actuales, la caída del cabello afecta a gran parte de la población. TricoVIT® se plantea darle una solución analizando clínicamente las causas y los distintos tipos de alopecia (de origen genético u hormonal, placas aisladas o caída estacional). No siempre es irreversible, pero si no les prestamos atención y dejamos morir los bulbos pilosos sí lo serán. Las pautas de tratamiento más usadas por los laboratorios son:

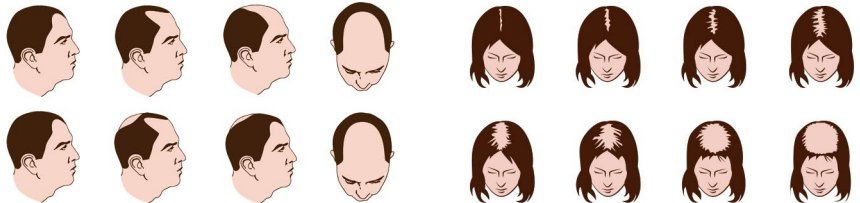
**Tratamientos por vía tópica:** actúan aumentando la densidad y calidad de la fibra capilar, impidiendo que el bulbo piloso cicatrice y alargando el proceso de caída natural. Son principalmente preventivos.

**Tratamientos por vía oral:** son más agresivos, para casos difíciles o que no responden al tratamiento. Actúan en dos direcciones: la hormonal (inhibiendo la generación de la DHT) y la nutricional (aportando componentes necesarios a nuestro organismo para evitar la caída del cabello). Pueden tener efectos secundarios.

**EN** | According to current studies, hair loss affects a large part of the population. TricoVIT® sets out to give a solution, clinically analyzing the causes and types of hair loss (genetic or hormonal origin, isolated bald spots or seasonal hair loss). It is not always irreversible, but if we don't pay them attention and let die the hair bulbs, they will be. Treatment guidelines most widely used by laboratories are:

**Topical Treatments:** they act by increasing the density and quality of the hair fiber, avoiding the hair bulb to heal, thus lengthening the process of natural hair loss. Those treatments are mainly preventives.

**Oral treatments:** they are more aggressive, for difficult cases or who do not respond to treatment. They act in two directions: the hormonal (by inhibiting the generation of DHT) and nutritional (providing the necessary components to our organism in order to prevent the fall of hair). They may have side effects.



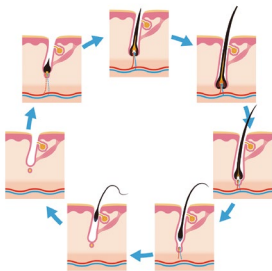
## Problème et traitement | المشكلة والعلاج:

**FR** D'après les études actuelles, la chute des cheveux concerne une grande partie de la population. TricoVIT® propose une solution en analysant cliniquement les causes et les différents types d'alopecie (d'origine génétique ou hormonale, plaques isolées ou chute saisonnière). Elle n'est pas toujours irréversible, mais si nous n'y prêtons pas attention et si nous laissons mourir les bulbes pileux, elle le deviendra. Les modes de traitement les plus utilisés par les laboratoires sont les suivants:

**Traitements par voie topique:** ils agissent en augmentant la densité et la qualité de la fibre capillaire, en empêchant la cicatrisation du bulbe pileux et en allongeant la durée du processus de chute naturelle.

Ils sont principalement préventifs.

**Traitements par voie orale:** ils sont plus



agressifs, destinés aux cas difficiles ou ne répondant pas au traitement. Ils agissent à deux niveaux: hormonal (en bloquant la production de DHT) et nutritionnel (en apportant des composants nécessaires à notre organisme pour éviter la chute des cheveux). Ils peuvent avoir des effets secondaires.

**AR** تظهر الدراسات الحالية أن تساقط الشعر يؤثر على مجموعة كبيرة من السكان. تطرح تريكوفيت® TricoVIT تقديم حل للمشكلة من خلال تحليل الأسباب إكلينيكيًا وتحليل مختلف أنواع تساقط الشعر (ذي الأصل الوراثي أو الهرموني، المناطق المنعزلة أو التساقط الموسمي). تساقط الشعر ليس من الأمور التي لا رجعة فيها دائماً، لكن إذا لم نوجه الانتباه إليه وتركنا بصيالات الشعر تموت، يصبح الأمر لا رجعة فيه. تتمثل المبادئ التوجيهية للعلاج الأكثر استعمالاً من قبل المعامل في:

العلاج موضعي: يزيد كثافة وجودة ألياف الشعر ويحول دون التئام بصيلة الشعر ويطيل عملية تساقط الشعر الطبيعية. إنه بالأساس علاج وقائي.

العلاج الذي يتم تناوله عن طريق الفم: إنه أكثر تعدياً ومخصص للحالات الصعبة أو التي لا تستجيب للعلاج. إنه يعمل في اتجاهين: الاتجاه الهرموني (حيث يمنع توليد ثنائي الهيدروأرغوتامين DHT) واتجاه التغذية (من خلال توفير العناصر اللازمة لجسمنا لتجنب تساقط الشعر). يمكن أن يكون له أعراض جانبية.

## La solución: Tecnología Transdérmica

**ES** TricoVIT® afronta el problema sin recurrir a tratamientos hormonales y llegando más allá de la prevención. La solución definitiva está en el uso de un nuevo sistema utilizado habitualmente en la medicina moderna y de reciente aplicación al mundo de la cosmética: la **Tecnología Transdérmica**.

Se trata de un sistema de liberación controlada del medicamento con mayor eficacia ya que se libera directamente al organismo y dosifica su dosis en el tiempo. Los polímeros adhesivos del parche liberan de forma constante y gradual los principios activos que son absorbidos por la piel de forma natural, pasando al torrente sanguíneo.

# Transdermal Technology | Technologie Transdermique | الحل: تكنولوجيا النفاذ عبر الجلد

**EN** TricoVIT® addresses the problem without resorting to hormone treatments and reach beyond prevention. The definitive solution is the use of a new system commonly used in modern medicine and recent application to the world of cosmetics: the **Transdermal Technology**.

It is a system of controlled drug release, more effectively because it delivers a specific dose directly to our organism, and measures the dose out over the time. Adhesive polymers of the patch release constantly and gradually the active ingredients that are absorbed by the skin naturally, passing directly into the bloodstream.

**FR** TricoVIT® s'attaque au problème sans recourir à des traitements hormonaux et dépasse le stade de la prévention. La solution définitive réside dans l'utilisation d'un nouveau système couramment employé dans la médecine moderne et dont l'usage est apparu récemment dans le monde de la cosmétique: la **Technologie Transdermique**.

Il s'agit d'un système de libération contrôlée du médicament offrant une plus grande efficacité puisqu'il est libéré directement dans l'organisme et que son dosage est adapté dans le temps. Les polymères adhésifs du patch libèrent de façon constante et graduelle les principes actifs qui sont naturellement absorbés par la peau et passent dans le flux sanguin.

## TRANSDÉRMICO VS MEDICAMENTO | TRANSDERMAL VS MEDICINE

Concentración del medicamento en la sangre | Concentration of the medicine in the blood



**AR** تواجه تريكوفيت® TricoVIT® المشكلة دون اللجوء إلى العلاج الهرموني وتوصل لما هو أبعد من الوقاية. يتمثل الحل النهائي في استعمال نظام جديد يستخدم عادة في الطب الحديث وقد تم استعمالها حديثاً في عالم مستحضرات التجميل: تكنولوجيا النفاذ عبر الجلد.

إن الأمر يتعلق بإطلاق متحكم فيه لدواء أكثر فعالية، ذلك أنه ينطلق مباشرة إلى الجسم ويوزع جرعاته خلال الوقت. يطلق البوليمير الملتصق في الرقعة اللاصقة العناصر الفعالة التي يمتصها الجلد بصورة طبيعية بشكل مستمر وتدرجي، حيث تمر إلى تيار الدم.

Transdérmico: menos dosis, más fácil de usar, más efectivo, menos efectos secundarios, inocuo, vida normal  
Transdermal: fewer doses, easier to use, more effective, less side effects, harmless, normal life

## Parches Anticaída | Anti-hair loss Patch

**ES** | Con **tecnología transdérmica** que libera los principios activos directamente en la piel, hasta las capas más profundas. Fórmula que produce un ataque combinado sobre el estímulo del crecimiento, la microcirculación de la zona, y el control de las hormonas masculinas y el sebo.

### **BENEFICIOS**

- Favorece su crecimiento.
- Mejora el flujo sanguíneo epidérmico.
- Aporta nutrientes fortaleciendo la fibra capilar.

### **DIRECCIONES DE ACCIÓN**

- *Ruscus Aculeatus*: mejora la microcirculación en la zona pilosa, permitiendo así un mejor acceso de los nutrientes a la raíz del pelo.
- *Serenos Repens*: acción inhibido-

- ra de la testosterona en la piel.
- *Boehmeria Nippononivea*: ayuda al crecimiento del pelo con acción inhibidora de la 5-Alfa-Reductasa.
  - *Bambú*: aporta nutrientes al bulbo piloso. Regeneración del colágeno.
  - *Vitis*: acción detoxificante y antioxidante que favorece el crecimiento del tejido circundante y el pelo. Acción astringente del sebo.
  - *L -Cisteína*: un aporte exógeno de Cisteína ayuda al correcto desarrollo del pelo y evita su caída.

**EN** | With **transdermic technology** that releases the active principles directly into the skin, up to the deepest layers. Our formula produces a combined attack on the stimulus of the growth. It encourages the microcirculation of the

concerned area and regulates both male hormones and sebum.

### **BENEFITS**

- Helps hair growth.
- Improves the epidermic blood flow.
- Supplies nutrients and strengthens hair fibre.

### **ACTIONS**

- *Ruscus Aleatus*: improves microcirculation in the hairy area, allowing a better access of the nutrients to the root of the hair.
- *Serenos Repens*: inhibiting action on the testosterone at the skin.
- *Boehmeria Nippononivea*: contribute to hair growth with an inhibiting action of the 5-AlphaReductase.
- *Bamboo*: it provides

nutrients to the hair bulb and helps the regeneration of collagen.

- *Vitis*: detoxifying and antioxidant action which favours the growth of tissue and hair. Astringent action on the sebum.
- *L-Cysteine*: an exogenous supply of Cysteine helps the correct growth of hair and avoids hair loss.



# Patches Antichute

## الرقع اللاصقة المضادة للتساقط

**FR** Avec **technologie transdermique** qui libère les principes actifs directement dans la peau, jusqu'aux couches les plus profondes. Formule qui produit un effet combiné sur la stimulation de la croissance, la microcirculation de la zone, et assure le contrôle des hormones masculines et du sébum.

### ACTIONS BENEFIQUES

- Favorise la croissance.
- Améliore la circulation sanguine dans l'épiderme.
- Apporte des nutriments renforçant la fibre capillaire.

### NIVEAUX D'ACTION

- **Ruscus Aculeatus**: améliore la microcirculation dans la zone pileuse,

en permettant ainsi un meilleur accès des nutriments à la racine des cheveux.

- **Serenoa Repens**: action inhibitrice de la testostérone dans la peau.
- **Boehmeria Nipononivea** : aide à la croissance des cheveux par une action inhibitrice de la 5-Alpha-Réductase.
- **Bambou**: apporte des nutriments au bulbe pileux. Régénération du collagène.
- **Vitis**: action détoxifiante et anti-oxydante qui favorise la croissance du tissu environnant et des cheveux. Action astringente du sébum.
- **L-Cystéine**: un apport exogène de Cystéine aide au bon développement des cheveux et permet d'éviter leur chute.

- AR**
- البامبو: يوفر عناصر مغذية لبصيلة الشعر. تجديد الكولاجين.
  - الفيتيس **Vitis**: مفعول مضاد للسمومة وللأكسدة يساعد على نمو الشعر والتسيج المجاور له. مفعول قابض للدهون.
  - إل-سيسيتين **L-Cisteína**: توفير أكسجين السيسيتين يساعد على نمو الشعر بصورة صحيحة ويجنب تساقطه.



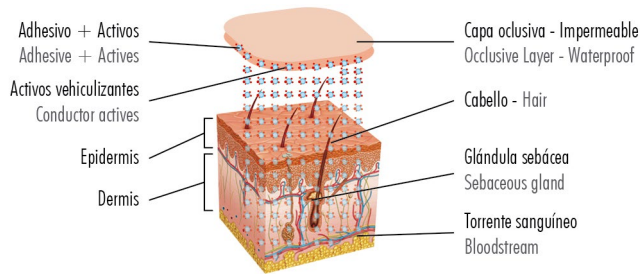
من خلال **تكنولوجيا النفاذ عبر الجلد** يتم إطلاق العناصر الفعالة بصورة مباشرة في الجلد حتى الطبقات الأكثر عمقا. ينتج عن هذه الوصفة هجوم مزوج يؤثر على تنشيط النمو والدورة الدموية الصغرى بالمنطقة وتحكم في الهرمونات الذكورية والدهون.

### الفوائد

- تنشيط نمو الشعر.
- تحسن تدفق الدم في الجلد.
- توفر العناصر المغذية، مما يقوي ألياف الشعر.

### اتجاهات المفعول

- الروكتوس **Ruscus Aculeatus**: يحسن الدورة الدموية الصغرى في منطقة الشعر، مما يسمح بتحسين وصول العناصر المغذية لجذور الشعر.
- السيرينوس **Serenoa Repens**: مفعول يثبط هرمون التستوستيرون في الجلد.
- البويهيميريا **Nipononivea**: يساعد على نمو الشعر وله مفعول مثبط لـ5-ألفا-دوكتازا **5-Alfa-Reductasa**.



## ES | APLICACIÓN

El tratamiento ha de mantenerse mínimo 28 días consecutivos. Se recomienda un tratamiento de 2 meses de duración. Después descansar 1 mes. Con el parche colocado puede ducharse, hacer deporte y llevar una vida normal.

### MODO DE EMPLEO

El parche anticaída es una forma de aplicación única: sencilla, cómoda y eficaz.

- Asegúrese de que la zona de apli-

cación en la piel esté limpia y seca.

- Separe el Parche de la lámina protectora y pégueselo en la zona de piel elegida. Mejor por la noche.
- Se recomienda mantenerlo durante 24 h. y retirarlo pasado ese tiempo. Mantener al menos 8-10 horas para unos resultados mínimos.
- Aplicar de forma rotativa en frente, sienes, detrás de las orejas, nuca izquierda y derecha y parte superior de la espalda.

## PRECAUCIONES DE USO

Uso externo. Parches de una sola aplicación diaria e individual. No aplicar 2 o más parches simultáneamente. No aplicar en zonas sensibles, heridas, mucosas, pecho o zonas con vello. Hipoalergénico. Dermatológicamente testado. No utilizar con otros parches. No utilizar durante el embarazo o la lactancia.

## EN | APPLICATION

The treatment last at least 28 consecutive days. 2 months treatment is recommended. Then, make a pause of 1 month. During the treatment, you can have a shower, do sport and have a normal life.

### WAY OF USE

The anti-hair loss patch has a unique way of application: simple, comfortable and effective.

- Ensure that the area of skin is

clean and dry.

- Remove the protective film and stick it on the chosen area of skin. Better during the night.
- Leave the patch on for 24 h. and remove it after that time. Ensure at least 8-10 h. for minimal results.
- The point of application must be rotated: front head, temples, behind the ears, left and right side of the neck and top of the back.

### PRECAUTIONS

External use only. These patches can only be applied daily and individually. Do not apply two or more patches simultaneously. Do not apply on sensitive areas, hurts or mucous areas, breasts or hairy areas. Hipoalergénico. Dermatológicamente testado. Do not use with other patches. Do not use during pregnancy or breastfeeding.





## FR | APPLICATION

Le traitement doit être maintenu pendant un minimum de 28 jours consécutifs. Un traitement de 2 mois consécutifs est toutefois recommandé. Faire une pause pendant un mois. Avec le patch en place, vous pouvez vous doucher, faire du sport et mener une vie normale.

## MODE D'EMPLOI

Le patch antichute est une forme d'Application unique: simple, pratique et efficace.

- S'assurer que la zone de peau soit bien propre et sèche.
- Décollez le film protecteur et positionner le patch. Mieux pendant la nuit.
- Un patch doit être appliqué durant 24h. Retirez ensuite le patch. Il est important d'assurer une application minimum d'au moins 8 ou 10h consécutives.
- La zone d'application du patch doit changer: le front, les tempes, derrière les oreilles, côté gauche

et droit de la nuque, haut du dos.

## PRECAUTIONS D'UTILISATION

Usage externe. Patches à usage unique quotidien et individuel. Ne pas appliquer 2 ou plusieurs patches simultanément. Ne pas appliquer sur des zones sensibles, des plaies, des muqueuses, la poitrine ou des zones recouvertes de duvet. Hypoallergénique. Testé dermatologiquement. Ne pas utiliser avec d'autres patches. Ne pas utiliser durant la grossesse ou l'allaitement.

الحساسية. تم اختبارها من قبل أخصائيي الجلد. لا تستعمل مع رقع لاصقة أخرى. لا تستعمل أثناء الحمل أو الرضاعة.



## AR |

## الاستعمال

يجب الاستمرار في العلاج لمدة 28 يوماً متتالياً. تتم الاستراحة خلال شهر ثم يستمر العلاج. بإمكانك الاستحمام وممارسة الرياضة وعيش حياة طبيعية والرقعة اللاصقة موضوعة.

## طريقة الاستعمال

- طريقة استعمال الرقعة المضادة لتساقط الشعر طريقة فريدة: بسيطة ومريحة وفعالة.
- تأكد من أن منطقة الجلد (الجزء العلوي من الظهر) نظيفة وجافة.
  - قص ظرف الرقعة اللاصقة المضادة لتساقط الشعر وأخرج الشرائح. أمسك الرقعة والصقها على منطقة الجلد الموصوفة.
  - يجب أن تظل الرقعة المضادة لتساقط الشعر ملتصقة بالجلد لمدة 24 ساعة. في اليوم التالي توضع في منطقة قريبة.

## تحذيرات حول الاستعمال

مخصصة للاستعمال الخارجي. رقع لاصقة مخصصة للاستعمال اليومي والفردي. لا توضع رقعتان لاصقتان 2 أو أكثر في نفس الوقت. لا توضع في المناطق الحساسة ولا على الجروح أو الصدر أو المناطق التي عليها شعر. لا تنتج عنها

# Tratamiento Regenerador Anticaída | Vitamin Anti-hair loss Treatment

**ES** | La caída del cabello puede originarse por diferentes causas: hormonales, estrés, depresión, alimentación desequilibrada, medicaciones...

El tratamiento vitamínico TricoVIT® trabaja en varios de estos aspectos con el fin de reducir la pérdida de cabello, regenerar el cuero cabelludo y vigorizar la fibra capilar.

## BENEFICIOS

- Aumenta la densidad capilar, oponiéndose a que el bulbo piloso cicatrice impidiendo que salga un nuevo cabello.
- Nutre y aumenta el grosor y la calidad de la fibra capilar, alargando el proceso de caída natural.

**EN** | Hair loss can be originated by different causes: hormonal, genetic, stress, depression, unbalanced diet, medications...

The external treatment by TricoVIT®, with added vitamins, works on some of those factors in order to reduce hair loss. It is able to regenerate scalp cells and to stimulate the hair fibre from the root to the tip.

## BENEFITS

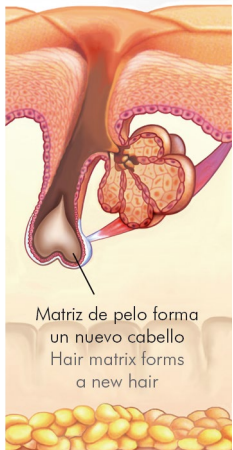
- Increases capillary density, avoiding the hair bulb to heal, impeding the growth of new hair.
- Nourishes and increases the thickness and hair quality, extending the natural hair loss process.



# Traitement Régénérateur Antichute

## الرقع اللاصقة المضادة للتساقط

Retorno a la 1ª fase  
Return to the 1<sup>st</sup> phase



**FR** | La chute des cheveux peut être due à différentes causes: hormonales, stress, dépression, alimentation déséquilibrée, traitements médicamenteux...

Le traitement à base de vitamines TricoVIT® travaille sur plusieurs de ces aspects, afin de réduire la perte de cheveux, de régénérer le cuir chevelu et de fortifier la fibre capillaire.

### ACTIONS BENEFIQUES

- Augmente la densité capillaire, en s'opposant à la cicatrisation du bulbe pileux qui empêcherait la pousse d'un nouveau cheveu.
- Nourrit et accroît l'épaisseur et la qualité de la fibre capillaire, en allongeant la durée du processus de chute naturelle.

**AR** | يمكن أن ينتج تساقط الشعر عن أسباب عديدة: اسباب هرمونية، الضغط النفسي، الاكتئاب، التغذية غير المتوازنة، الأدوية...

يعمل علاج الفيتامينات تريكوفيت TricoVIT® تجاه العديد من هذه المظاهر بهدف الحد من تساقط الشعر وتجديد فروة الرأس بكسبب ألياف الشعر القوة.

### الفوائد

- زيادة كثافة الشعر والحلول دون التئام بصيلة الشعر مما يمنع خروج شعر جديد.
- يغذي ويزيد سمك وجودة الألياف الشعر، ويطيل عملية تساقط الشعر الطبيعية.





## ES | DIRECCIONES DE ACCIÓN

- Neutraliza los radicales libres responsables del envejecimiento del cabello.
- Estimula la microcirculación sanguínea, facilitando la oxigenación celular y el aporte de nutrientes.
- Aumenta la producción de Keratinocitos para un crecimiento más vigoroso del cabello.
- Reduce el nivel de sebum en el cuero cabelludo.

### APLICACIÓN

Después de lavar el cabello con el Champú Anticaída TricoVIT®, secar el exceso de humedad con una toalla y aplicar el vial unidosis en toda la cabeza raya por raya. No aclarar. Hacer un ligero masaje con la yema de los dedos con el fin de ayudar a la absorción de los principios activos.

En la primera semana del tratamiento procederemos a una aplicación diaria, pasando a días alternos en la segunda semana y posteriores.

La duración total del tratamiento depende del estado del cuero cabelludo. Consulte al profesional para la duración total del tratamiento.

**Vol.:** 10 x 10 ml **pH:** 4,0 - 5,2 (25°C)

## EN | ACTIONS

- Neutralises free radicals responsible for early hair ageing.
- Stimulates blood microcirculation facilitating cells oxygenation and nutrients supply.
- Increases production of keratocytes for stronger hair growth.
- Reduces the level of sebum in the scalp.

### APPLICATION

After washing the hair with TricoVIT® Anti-hair loss Shampoo, dry it with a towel and apply the unidosis ampoule on the whole head parting after parting. Do not rinse. Do a light massage with the tip of the fingers to help the absorption of the active principles.

In the first week of the treatment, you must proceed to a daily application. From the second week on, the application must be done every second day.

The total duration of the treatment will depend on the scalp state. You must consult a professional in order to be advised about the exact duration of the treatment.

**Vol.:** 10 x 10 ml **pH:** 4,0 - 5,2 (25°C)

## FR | NIVEAUX D'ACTION

- Neutralise les radicaux libres responsables du vieillissement des cheveux.
- Stimule la microcirculation sanguine, en facilitant l'oxygénation cellulaire et l'apport de nutriments.
- Augmente la production de Kératinocytes pour une croissance plus vigoureuse des cheveux.
- Réduit le niveau de sébum dans le cuir chevelu.

## APPLICATION

Après un lavage des cheveux avec le Shampooing Antichute TricoVIT®, sécher l'excès d'humidité avec une serviette et appliquer le flacon unidose sur toute la chevelure raie par raie. Ne pas rincer. Masser doucement du bout des doigts afin de favoriser l'absorption des principes actifs.

Durant la première semaine du traitement, procéder à une application quotidienne, puis appliquer un jour sur deux durant la deuxième semaine et les semaines suivantes.

La durée totale du traitement dépend de l'état du cuir chevelu. Consulter un professionnel pour la durée totale du traitement.

**Vol.:** 10 x 10 ml **pH:** 4,0 - 5,2 (25°C)

## AR |

## اتجاهات المفعول

- يكسب الشق الحر، المسئول عن شيخوخة الشعر، الحيداء.
- ينشط الدورة الدموية الصغرى، مما يسهل وصول الأكسجين والعناصر المغذية للخلايا.
- يزيد إنتاج الخلايا الكيراتينية مما يجعل نمو الشعر أكثر قوة.
- يحد من مستوى الدهون في فروة الرأس.

## الاستعمال

بعد غسل الشعر بشامبو تريكوفايت® TricoVIT المضاد لتساقط الشعر، يجفف الماء المفرط بمنشفة وتوضع الأمبولة أحادية الجرعة على كل الرأس خط بعد خط. لا يتم الشطف. يتم عمل تدليك خفيف بأطراف الأصابع من أجل المساعدة على امتصاص العناصر الفعالة.

خلال الأسبوع الأول من العلاج يستعمل يوميًا، وخلال الأسبوع الثاني والأسابيع التالية يستعمل يوم ويوقف استعماله يوم آخر.

تعتمد مدة العلاج على حالة فروة الرأس. تتم استشارة أخصائي حول المدة الكلية للعلاج.

الحجم: 10 × 10 مل

الحموضة: 4,0 - 5,2 (25 درجة مئوية)





## Citoxil Champú Anticaída

**ES** | Champú anticaída de fórmula suave. Favorece la regeneración del cuero cabelludo y vigoriza la fibra capilar.

### **BENEFICIOS**

Cuero cabelludo limpio y receptivo para el posterior tratamiento.

### **DIRECCIONES DE ACCIÓN**

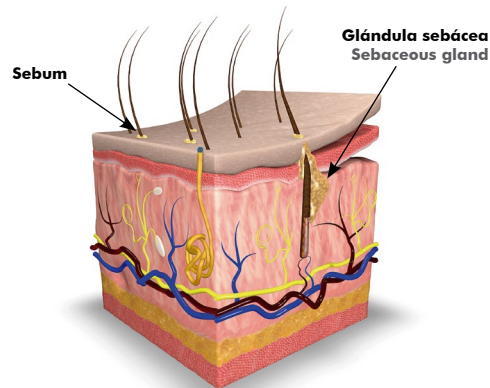
- Limpia y regula el equilibrio del cuero cabelludo.
- Ayuda a fijar los principios activos anticaída de las lociones.

### **APLICACIÓN**

Aplicar sobre el cabello húmedo y emulsionar. Realizar un masaje uniforme sobre el cabello. Dejar actuar de 2 a 3 minutos y aclarar abundantemente con agua. Apto para uso diario.

**VOL.:** 400 ml

**pH:** 5,5 - 6,2 (25°C)



# Anti-hair loss Shampoo | Shampooing Antichute | شامبو مضاد لتساقط الشعر

**EN** | Anti-hair loss shampoo with soft formula. Favors the regeneration of the scalp and invigorates the capillary fiber hair.

## BENEFITS

Clean scalp, ready for future treatments.

## ACTIONS

- Clean and balances the scalp.
- Contributes to fix the lotion actives.

## APPLICATION

Apply evenly over damp hair. Massage and leave on for 2 to 3 minutes before rinsing thoroughly with water. Suitable for daily use.

**Vol.:** 400 ml

**pH:** 5,5 - 6,2 (25°C)

**FR** | Shampooing antichute de formule douce. Favorise la régénération du cuir chevelu et fortifie la fibre capillaire.

## ACTIONS BENEFIQUES

Cuir chevelu propre et apte à recevoir le traitement ultérieur.

## NIVEAUX D'ACTION

- Lave et régule l'équilibre du cuir chevelu.
- Aide à fixer les principes actifs antichute des lotions.

## APPLICATION

Appliquer sur les cheveux humides et émulsionner. Procéder à un massage uniforme de la chevelure. Laisser agir durant 2 à 3 minutes et rincer abondamment à l'eau. Adapté à un usage quotidien.

**Vol.:** 200 ml **pH:** 5,0 - 6,0 (25°C)



**AR** | شامبو مضاد لتساقط الشعر ذو صفة ناعمة. يساعد على تجديد فروة الرأس ويكسب ألياف الشعر القوة.

## الفوائد

فروة رأس نظيفة وتقبل العلاج التالي.

## اتجاهات المفعول

- ينظف وينظم توازن فروة الرأس.
- يساعد على تثبيت العناصر الفعالة للوسيون المضاد لتساقط الشعر.

## الاستعمال

يوضع على الشعر المبلل ويرغى. يتم عمل تدليك متجانس على الشعر. يترك لما بين دقيقتين 2 إلى 3 دقائق ثم يشطف بماء غزير. مناسب للاستعمال اليومي.

الحجم: 400 مل

الحموضة: 5,5 - 6,2 (درجة مئوية)



## Daily Tonic Loción Anticaída | Anti-hair loss Lotion

**ES** | Ayuda a reducir la pérdida del cabello. Sus ingredientes favorecen la regeneración del cuero cabelludo y vigorizan la fibra capilar.

### **BENEFICIOS**

- Nutre y aumenta la calidad de la fibra capilar, alargando el proceso de caída natural.
- Controla el nivel de sebum del cuero cabelludo.

### **DIRECCIONES DE ACCIÓN**

- Estimula la microcirculación sanguínea.
- Proporciona fuerza y resistencia al cabello.

### **APLICACIÓN**

Aplicar con un suave masaje. No aclarar. Apto para uso diario.

**Vol.:** 200 ml **pH:** 5,0 - 6,0 (25°C)

**EN** | Anti-hair loss lotion that helps to reduce hair loss. Its ingredients facilitate the regeneration of the scalp and invigorate capillary fibre.

### **BENEFITS**

- Nourishes hair fibre and increases its quality, extending the natural hair loss process.
- Controls sebum levels in the scalp.

### **ACTIONS**

- Stimulates blood microcirculation.
- Supplies strength and resistance to hair.

### **APPLICATION**

Apply with a gentle massage. Do not rinse. Suitable for daily use.

**Vol.:** 200 ml **pH:** 5,0 - 6,0 (25°C)

**FR** | Aide à réduire la perte des cheveux. Ses composants favorisent la régénération du cuir chevelu et fortifient la fibre capillaire.

### **BENEFITS**

- Nourrit et accroît la qualité de la fibre capillaire, en allongeant la durée du processus de chute naturelle.
- Contrôle le niveau de sébum du cuir chevelu.





# Lotion Antichute | لوسيون مضاد لتساقط الشعر

## NIVEAUX D'ATION

- Stimule la microcirculation sanguine.
- Confère force et résistance aux cheveux.

## APPLICATION

Appliquer en massant doucement. Ne pas rincer. Adapté à un usage quotidien.

## Vol.

200 ml

pH: 5,0 - 6,0 (25°C)

**AR** | يساعد على الحد من تساقط الشعر. عناصره الفعالة فروة الرأس وتكسب ألياف الشعر القوة.

## الفوائد

- يغذي ويزيد جودة ألياف الشعر، مما يطيل عملية التساقط الطبيعية.
- يتحكم في مستوى الدهون في فروة الرأس.

## اتجاهات المفعول

- ينشط الدورة الدموية الصغرى.
- يوفر القوة والمقاومة للشعر.

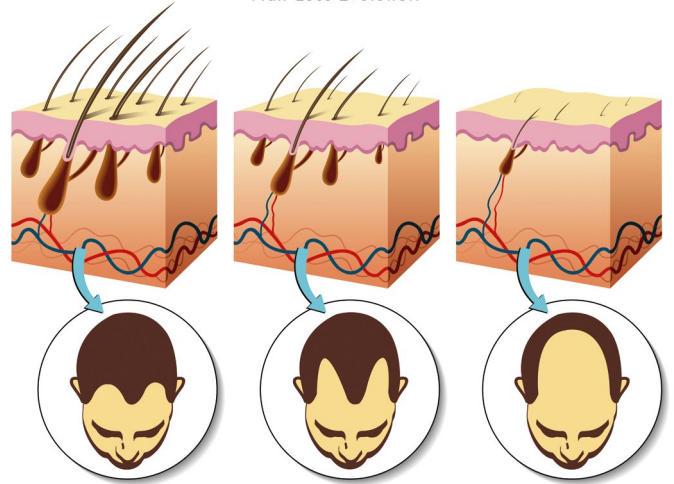
## الاستعمال

يستعمل مع عمل تدليك ناعم. لا يشطف. مناسب للاستعمال اليومي.

الحجم: 200 مل

الحموضة: 5,0 - 6,0 (25 درجة مئوية)

## Evolución de la caída del cabello Hair Loss Evolution



# TricoVIT<sup>®</sup>

TRATAMIENTO CAPILAR

Tratamiento Anticaída  
Anti-hair loss Treatment



Tratamiento Antigrasa  
Oily Treatment



Tratamiento Anticaspa  
Anti-dandruff Treatment



Tratamiento Equilibrante  
Balance Treatment



Tratamiento de la Fibra Capilar  
Hair Fibre Care and Treatment





C/ José Aguado, 7 | 24005 | León (España)  
**Tel.:** (+34) 987 258 183 | **Fax:** (+34) 987 001 887  
**e-mail:** carobels@carobels.com

[www.carobels.com](http://www.carobels.com)

 [www.facebook.com/carobelscosmetics](https://www.facebook.com/carobelscosmetics)

 @carobels

# TricovIT<sup>®</sup>

TRATAMIENTO CAPILAR

La **salud de tu cabello** comienza  
en las manos de un profesional